

エクアドル

Republic of Ecuador



エクアドルという国名は、スペイン語で赤道を意味し、その名のとおり赤道直下に位置しています。南北に連なるアンデス山脈により、コスタ（海岸地方）、シエラ（山岳地帯）、オリエンテ（熱帯雨林地帯）とガラパゴス諸島に区分され、たくさんの植物種があり、絶滅危惧種の動物も多く生息する自然の宝庫です。首都キトとガラパゴス諸島は、共に世界で最初に登録された世界遺産です。先住民族をはじめ多様な民族が暮らすエクアドルでは、バラエティ豊かな自然、文化、歴史を体験でき、おもてなしの心を大切にする温かい人々との出会いが待っています。





正式国名：		エクアドル共和国
首　　都：		キト
人　　口：		1,814 万人（2024 年 IMF）
時　　差：		日本より 14 時間遅れ
言　　語：		スペイン語（公用語）
通　　貨：		米ドル（2000 年 3 月より）
宗　　教：		カトリック 50%以上、その他
産　　業：		鉱工業（石油）、水産業（エビ）
		農業（バナナ、カカオ、コーヒー）

現 地 ま で の 行 き 方

現地事務所までの交通手段は、訪問者側で手配をしてください。

日本からの直行便は無く、米国の都市を経由して入国するのが一般的です。

タクシーをご利用の際には正規タクシー(黄色い車両)をご利用ください。安全のため、非正規タクシー、道路を通行中のタクシー、バスは利用なさらないでください。タクシー利用時には、ホテルやレストランで、また、キト(Quito)のマリスカル・スクレ（Mariscal Sucre）国際空港やグアヤキル(Guayaquil)のホセ・ホアキン・デ・オルメド（Jose Joaquin de Olmedo）国際空港では、空港内のタクシーカウンターにて手配を依頼してください。

タクシーにメーターが付いていないことがあるため、乗車前に料金を確認してください。

現地事務所からコミュニティまでは、現地事務所が車を用意してご案内いたします。



【#4032　ロハ】

日本　～　エクアドル　～　ロハ地域

キトのマリスカル・スクレ国際空港もしくは**グアヤキルにあるホセ・ホアキン・デ・オルメド国際空港**にご到着となります。キトからはバスで約 12 時間かかります。またはキトかグアヤキルの国際空港から国内線に乗り換え、ロハ近郊の**カタマヨ（Catamayo）空港**まで行くことができます。カタマヨ空港からロハまでは、車で 30 分です。

ロハ現地事務所　～　コミュニティ

- 現地事務所からコミュニティまでは、車で 1 時間半～3 時間です。

【#6220　コスタ】

日本　～　エクアドル　～　コスタ地域

※チャイルドのコミュニティによって、お泊り頂きたい地域が異なりますので、ご訪問が確定したのち、詳細をご案内します。



グアヤキルにある**ホセ・ホアキン・デ・オルメド国際空港**、もしくはキトやグアヤキルから、国内線に乗り換え、**マンタ（Eloy Alfaro International Airport）空港**へお越しいただきます。

◆グアヤキル

- グアヤキルにあるホセ・ホアキン・デ・オルメド国際空港へご到着となります。空港からグアヤキルの市街地へは、タクシーでおよそ20分です。
- 首都キトからグアヤキルまでバスで移動することもできます。所要時間は約7時間です。
- 現地事務所からコミュニティまでは、車で約30分～2時間です。
- **グアヤキル/ベンターナス（Ventanas）/サリーナス（Salinas）/サンタエレナ(Santa Elena)**などの都市でご宿泊ください。チャイルドのコミュニティによって、お泊り頂きたい地域が異なりますので、ご訪問が確定したのち、どの地域をお選びいただくかご案内します。コミュニティ訪問日に現地職員がお迎えにあがりますので、どちらの都市にも前日までにご到着ください。

◆マンタ

- キトからマンタまでは飛行機で約1時間、グアヤキルからマンタまでは飛行機で2時間半ほどです。
- マンタ空港からマナビ州の州都**ポルトビエホ（Portoviejo）**の中心地までは、車で約45分です。マンタかポルトビエホにご宿泊ください。

コスタ現地事務所　～　コミュニティ

- 上記の都市へはご訪問前日までにご到着ください。ご訪問当日、ご宿泊のホテルまで、現地職員がお迎えにあがります。

【#6221　シエラセントロ】

日本 ～ エクアドル ～ シエラセントロ地域

※チャイルドのコミュニティによって、お泊り頂きたい地域が異なりますので、ご訪問が確定したのち、詳細をご案内します。

キトのマリスカル・スクレ国際空港にご到着となります。

キト　～　現地事務所　～　コミュニティ

- キトから現地事務所までは、車で2時間ほどかかります。
- 現地事務所からコミュニティまでは、車で2～3時間です。
- **キト**または**ラタクンガ（Latacunga/コトパクシ県の県都）・リオバンバ（Riobamba/チンボラソ県の県都）・グアランダ（Guaranda/ボリーバル県の県都）**などの都市のホテルにご宿泊ください。
- チャイルドのコミュニティによって、お泊り頂きたい地域が異なりますので、ご訪問が確定したのち、どの地域をお選びいただくかご案内します。上記の都市へはご訪問前日までにご到着ください。ご訪問当日、ご宿泊のホテルまで、現地職員がお迎えにあがります

現地スタッフとの待ち合わせ

エクアドルにご到着されましたら、現地事務所までご連絡ください。ご訪問の最終確認を行います。現地事務所の連絡先はご出発前にお知らせいたします。当日は、現地事務所に直接お越しいただくか、現地事務所よっては、職員がホテルまでお迎えにあがることが可能な場合がありますので、お気軽にご相談ください。

言語と通訳

公用語はスペイン語です。一部のホテルには英語が通じる従業員もいますが、タクシーの運転手やレストランの従業員は、ほとんど英語を話しません。

※**現地では職員が英語でご案内します**。日本語通訳の手配をご希望の際は事前にその旨お申し出下さい。通訳費は実費をご負担いただきます。なお、日本語通訳のレベルが十分でない場合や、日本語通訳を手配できない場合がありますことをご了承ください。

現地事務所の業務日／時間

月曜日～金曜日 9:00～17:00　　※土日・祝祭日はお休みです。

エクアドルの主な祝祭日

※印の祝祭日は、毎年日付が変わります

1月1日	新年	8月10日	独立記念日
2上旬～3月上旬	カーニバル※	10月9日	グアヤキル独立記念日
3月下旬～4月下旬	復活祭※	11月2日	死者の日
3月下旬～4月	聖木曜日・聖金曜日	11月3日	クエンカ独立記念日
5月1日	メーデー	12月6日	キト祭
5月24日	ピチンチャ戦勝記念日	12月25日	クリスマス

宿　　泊

ホテルを以下のようにご案内いたしますので、コミュニティの起点となる都市でのご宿泊手配をお願いいたします。
旅行会社、または宿泊予約サイトなどをお使いいただき、ご自身でお手配ください。

■ロハ地域のホテル

Name	Address & Telephone
Hotel La Castellana	Lauro Guerrero 10-57 y Miguel Riofrío Tel：(593-7) 72573790 E-mail:lacastellana_hotel@hotmail.com

■コスタ（マナビ州ポルトビエホ）地域のホテル

Name	Address & Telephone
Hotel Principado (ポルトビエホ市)	Paulo Emilio Macias y Tennis Club Tel：(593 5) 2654 010
La Quinta San Juan (ポルトビエホ市)	Av. 5 JUNIO Tel：(593 5) 233 7464
Ceibo Dorado(ポルトビエホ市)	In the center of Portoviejo, at the intersection of Pedro Gual and Espejo streets Tel：(593 5) 265-7080 https://hotelceibodorado.com.ec/

■コスタ（サンタ・エレナ/サリーナス/ベンタナス）地域のホテル

Name	Address & Telephone
Hotel Marvento II (サリーナス市)	General Enríquez Gallo y C. Digno Nu Tel：(593 4) 2770827
Hotel Blue Bay(サリーナス市)	Salinas Boardwalk (No. N/A), next to the Port Authority Tel：(593 4) 277-3097 https://www.bluebayhotelsalinas.com/
Grand Hotel Guayaquil (グアヤキル市)	Boyaca E Av. 10 de Agosto y Clemente Ballén Tel：(593 4) 2329690 https://grandhotelguayaquil.com-hotel.com/es/
Hotel Unipark (グアヤキル市)	Clemente Ballén 406 y Chile Tel：(593 4) 2327100 https://www.hotelesoroverde.com/es/hotel-unipark/
Hotel Kalabi (ベンタナス市)	Malecón y Bolívar Tel: (593 5) 2972763

■シエラセントロ地域のホテル

Name	Address & Telephone
Hotel Rodelú （ラタクンガ市）	Calle Quito No 1631 y Padre Salcedo Tel：(593 3) 2800956 http://hotel-rodelu.ecuadorhotel24.com/es/
Hotel Bella Casona （リオバンバ市）	Duchicela19-53 y Monterrey Tel：(593 3) 2960073 / 2944179 www.hotelbellacasona.com E-mail:info@hotelbellacasona.com
Hotel Las Colinas （グアランダ市）	Av. Guayaquil 117 and Via Ambato, Bellavista Alta Neighborhood (200 meters from the National Police station) Tel：(593 3) 298-1954
Hotel Las Colinas （グアランダ市）	Av. Guayaquil 117 Tel：(593 3) 2980666 http://la-colina.ecuadorhotel24.com/es/

訪 問 に 適 し た 時 期

- 南北に連なるアンデス山脈を境に気候区分が分かれます。
- グアヤキルを含む海岸地帯および諸島の平均気温は 24℃～26℃ですが、まれに気温が 36℃まで上がったり、14℃まで下がったりすることがあります。ご訪問は天候の良い 5～11 月頃までの乾季をお勧めします。春用の衣服と、冷え込む夜間に備えてセーターなどをお持ち下さい。雨季は 12～4 月頃まで続き、蒸し暑く日中の気温が上がり、道路状況が悪化するためお勧めしません。
- キトを含む山岳地帯の標高は 1500～3000 メートルで、平均気温は 10℃～16℃です。4～9 月が乾季、10～3 月が雨季にあたります。ご訪問時には、傘、暖かいジャケット、重ね着できる服などをお持ちになるとよいでしょう。

両 替 ・ 銀 行 ・ ク レ ジ ッ ト カ ー ド

法定通貨として米ドルが使用されています。両替所や ATM は各地にあります。主要クレジットカードは、ホテルやレストランでご利用いただけます。100 米ドル札は使用ができない、または釣銭の用意が無い場合が多いので、50 米ドル以下のお札をご利用ください。ホテルやレストランでは付加価値税(IVA)やサービス税がかかります。なお、ホテルやレストランではサービス料が含まれているため、チップは不要です。

現 地 の 習 慣 ・ 留 意 事 項

○ 複数名でご訪問される場合、追加の車両が必要になった際は、そのレンタカー代やガソリン代をご負担いただく場合がございます。事前に概算などをご案内いたします。

○ 訪問時は控えめの服装でおいでください。ご旅行中は、常に持ち物や貴重品の管理にご留意され、安全のため高価なものを身に付けないようご注意ください。また、バスの利用や夜間の外出は避けてください。

○ コミュニティでは訪問者を盛大にもてなすことがありますが、これは歓迎のしるしです。

○ チャイルドや家族、学校、コミュニティなどの写真を撮影する場合は、事前に了承を得てください。

○ 飲食物を提供された場合には、少しでも召し上ることが良いマナーとされています。もし健康上などの理由により断られる場合には、同行の職員にご相談ください。
また、特別なおもてなしとしてクイ（モルモット）が出されるかもしれません。彼らの伝統は尊重していただき、こちらも召し上がるのが難しければ職員にご相談ください。

○ 飲料水はミネラルウォーターをご利用ください。ホテルのレストラン以外で食事される場合は、よく火が通った安全なものをお召し上がりください。また、生野菜や氷の入った飲み物もお避け下さい。

○ コミュニティを訪問される際は、マスクの着用を求められることがあります。

○ 流しのタクシーのご利用はお避け下さい。

○ エクアドルは地震が多く発生する地域です。建物に入られたら、非常口を確認してください。

○ キト（海抜2800m）や山岳地域をご訪問される場合は、高山病にご注意ください。特に高血圧の方は、かかりつけ医にご相談されることをお勧めします。また、暖かい上着などもご用意ください。

○ チャイルドやコミュニティの住民は、人見知りしてなかなか話しづらいことがあります。訪問前に、手紙や報告書を読み返し、こちらからも積極的に質問や話題を用意されていくことをお勧めします。

○　コミュニティ訪問時は華美にならない服装でご訪問下さい。男性はズボン、女性は肩を出さない服装で、ショートパンツなどはお控えください。動きやすいスニーカー、布製のショルダーバッグ、リュックなどが良いでしょう。

○　現地の法律を遵守してください。

- チャイルドと家族とは、自宅ではなく、コミュニティの中の学校や集会所など公共の場で面会・交流いただきます。
- チャイルドをコミュニティから連れ出すことや、コミュニティでのホームステイはできません。
- ファミリーから現金や物を要求するような発言があった時、現場での説明、通訳、諸費用の支払いについて問題をお感じになった場合は、その場で現地職員に伝えてください。
- あらゆる種類の麻薬の売買・所持、および子どもとの性行為は厳罰に処せられます。
- 撮影した写真や動画を個人利用以外にソーシャルメディア(SNS)やインターネットへの投稿、印刷利用等される場合は、**事前にプラン・インターナショナルが確認**させていただきます。お断りする場合もありますのでご了承ください。チャイルドや家族など、個人が特定されるのを防ぐため、**掲載いただけない情報があります**。
- **お互いの個人住所や連絡先、SNS のアカウント等の交換はできません。**

チャイルドにおみやげを持っていく場合

○ご訪問いただくこと自体が、チャイルドや家族にとっては大きなプレゼントですので、お気遣いのないようにお願いします。

○**現地での購入もできます**：プランとしては、現地経済への貢献などを考えて現地での購入をお勧めします。文化・習慣の違いなどもありますので、事前にご相談ください。現地職員と共に購入する場合、現地職員は好まれる品物を紹介はしますが、購入は義務ではありませんのでご予算の範囲内でお買い求めください。

○日本からお持ちになる場合は、通関等の問題にならない範囲でご検討ください。**同一商品を数十個以上の単位で持ち込むことは通関等でトラブルになる可能性があります**。万一、課税される場合は訪問者の負担になりますのでご注意ください。

○**高価なおみやげはご遠慮ください**：　チャイルドが健やかに育つには、地域全体の生活向上が不可欠です。あるチャイルドや家族だけが高価（貴金属、電子機器など）なギフトをもらうことにより、地域の調和を乱してしまうおそれがあります。

○コミュニティには他にも多くの子どもたちがいることにもご配慮ください。

◎適切なギフトの例：

- 知育玩具、絵本、パズル、塗り絵、世界地図など
- 学用品（鉛筆、クレヨン、ノートなど）
- 日用品（石けん、歯ブラシ、タオル類、T シャツなど）
- グループで一緒に遊べるもの（サッカーボール、風船、ヨーヨー、フリスビーなど）
- 日本の文化を紹介できるもの（折り紙、人形、コマ、日本の絵葉書など）
- 大勢で分けられるもの（筆記具、飴、グミなど）

×不適切なおみやげの例：

- **現金（いかなる場合も渡さないでください）**
  変質しやすく、食中毒を起こす可能性のある食べ物や、口にすると危険な乾燥剤の入っている包装菓子など
- 現地では高価なもの（電気製品、時計、使い捨てカメラなど）、電池を使うおもちゃ
- 中古品（汚れや破れのある古着、使い古しの学用品）
- アルコール類
- その他（翻訳が必要な本、薬、好き嫌いのある和菓子など）

簡 単 な 現 地 語 例 文

チャイルドにスペイン語で話しかけてみませんか？

オラ (¡Hola!)	やぁ！	ブエノス　ディアス (Buenos días)	おはよう
ブエナス　タルデス (Buenas tardes)	こんにちは	コモ　エスタス？ (¿Cómo estás?)	元気？
ムチャス　グラシアス (¡Muchas gracias!)	どうもありがとう	アディオス (Adios)	さようなら
コモ　テ　ジャマス (¿Cómo te llamas?)	君の名前は？	メ　ジャーモ･･･ (Me llamo･･･)	私の名前は･･･です

渡 航 前 の 準 備

○　パスポート（残存期間６ヶ月以上必要）、ビザなどの必要書類の準備をお忘れなく。

○　海外旅行損害保険には必ずご加入ください。

○　渡航先の安全に関しては外務省の最新情報などでご確認ください。

外務省領事サービスセンター（海外安全相談班）https://www.anzen.mofa.go.jp/about_center/index.html
外務省海外安全ホームページ：　http://www.anzen.mofa.go.jp/index.html
海外渡航者のための感染症情報：　http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian_search/index.html

○　沿岸部のコスタ活動地や、ジャングル地域に行かれる場合はマラリアの予防内服の有無を含め事前に医師と相談されることをお勧めします

○　訪問時に、見たいこと聞きたいことなどが具体的にありましたら、「訪問同意書」などで事前にプラン事務局までご相談ください。

○　現地事務所の連絡先などを記した訪問確認書を、出発前にお送りしますので必ずご持参ください。

もっと詳しい情報はこちらで！

- ✧ エクアドル共和国大使館　〒106-0031　東京都港区麻布台3-5-7 麻布アメレックスビル8階
  Tel: 03-6441-0122
- ✧ 外務省国情報ページ　http://www.mofa.go.jp/mofaj/area/ecuador/index.html
- ✧ エクアドル観光省　http://ecuador.travel/　(西/英語)
- ✧ 海外安全ホームページ　https://www.anzen.mofa.go.jp/index.html
- ✧ 駐日外国公館リスト　https://www.mofa.go.jp/mofaj/link/emblist/index.html
- ✧ たびレジ　https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/agree.html
- ✧ 在エクアドル日本国大使館　https://www.ec.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html

住所:　Amazonas N39-123 y Jose Arizaga Edificio Amazonas Plaza Piso 11 y 12

Tel: (02) 227 8700　Fax: (02) 244 9399　E-mail : embapon@qi.mofa.go.jp